Liste de contrôle modifiée pour l'autisme chez les jeunes enfants, corrigée avec suivi					
(M-CHAT-R/F) TM					
Remerciement : Nous remercions Joaquim Fuentes, M.D. pour son travail sur le format d'arbres décisionnels utilisé dans ce document.					
Pour plus d'informations, allez sur <u>www.mchatscreen.com</u>					
Ou contactez Diana Robins mchatscreen2009@gmail.com					

Autorisation d'utilisation du M-CHAT-R/FTM

La liste de contrôle modifiée pour l'autisme chez les jeunes enfants, corrigée avec suivi (M-CHAT-R/F; Robins, Fein, & Barton, 2009), est un outil en deux étapes, basé sur un compte rendu parental et qui permet d'évaluer le risque d'un trouble du spectre autistique (TSA).

Le M-CHAT-R/F est disponible en téléchargement gratuit à des fins cliniques, de recherches ou éducatives.

Le téléchargement du M-CHAT-R/F et des matériaux annexes est autorisé sur le site www.mchatscreen.com.

Le M-CHAT-R/F est un instrument protégé par copyright, et son utilisation doit suivre ces indications :

- (1) Copies/reproductions du M-CHAT-R doivent inclure le copyright en bas de page (© 2009 Robins, Fein, & Barton). Aucunes modifications ne peuvent être faites sur les items, les instructions, ou sur l'ordre des items sans l'autorisation des auteurs.
- (2) Le M-CHAT-R doit être utilisé dans son intégralité. Il a été prouvé que les sousensembles ou items ne démontrent pas de qualités psychométriques adéquates.
- (3) Les personnes intéressées pour reproduire le M-CHAT-R/F dans une publication (par ex. un livre ou un article) ou électroniquement pour un usage public (par ex. comme partie d'un dossier médical électronique ou d'autres packs de logiciel) doivent contacter Diana Robins afin d'obtenir l'autorisation. (mchatscreen2009@gmail.com).
- (4) Si vous faites partie d'un cabinet médical et que vous voulez incorporer les questions de la première étape du M-CHAT-R dans vos propres dossiers médicaux électroniques, vous êtes autorisés à le faire.
 - Toutefois si vous souhaitez distribuer vos dossiers médicaux en dehors de votre cabinet, contactez Diana Robins afin d'obtenir la licence.

Instructions:

Le M-CHAT-R peut être réalisé dans le cadre d'une visite médicale, ainsi que par des spécialistes ou autres professionnels afin d'évaluer le risque de TSA. Le but premier du M-CHAT-R est de maximiser la sensibilité, c'est-à-dire de dépister le plus de cas de TSA possible. Il a donc un fort taux de faux positif, ce qui veut donc dire que tous les enfants ayant un score élevé ne développeront pas de TSA. Pour traiter cet aspect nous avons développé le questionnaire de suivi (M-CHAT-R/F). Les utilisateurs doivent être conscients que même avec le questionnaire de suivi un nombre significatif d'enfant ayant des résultats positifs ne seront pas diagnostiqués avec un TSA. Toutefois, ces enfants ont un risque élevé de développer d'autres troubles développementaux ou des retards, une évaluation est donc justifiée pour tous les enfants ayant des résultats positifs. The M-CHAT-R peut être coté en moins de deux minutes. Les

© 2009 Robins, Fein, & Barton.

instructions de cotation peuvent être téléchargées depuis http://www.mchatscreen.com. Des documents annexes sont également disponibles.

Algorithme de cotation:

Pour tous les items sauf le 2, 5 et 12, la réponse « NON » indique un risque de TSA ; pour les items 2, 5 et 12, « OUI » indique un risque de TSA. L'algorithme suivant maximise les propriétés psychométriques du M-CHAT-R :

RISQUE FAIBLE: Score total entre 0-2; si l'enfant à moins de 24 mois, repasser le test après le deuxième anniversaire. Aucune autre action n'est requise à moins qu'une surveillance indique un risque de TSA.

RISQUE MOYEN: Score total entre 3-7; Faire passer le test de suivi (deuxième étape du M-CHAT-R/F) afin d'obtenir des informations complémentaires sur les réponses à risque. Si le score du M-CHAT-R/F reste de 2 ou plus, le résultat est positif. Action requise : orientez l'enfant pour une évaluation diagnostic ainsi qu'une évaluation d'éligibilité pour une prise en charge précoce. Si le score du test de suivi est de 0-1, le résultat est négatif. Aucune autre action n'est requise à moins qu'une surveillance indique un risque de TSA. L'enfant devra être réévalué lors des visites médicales suivantes.

RISQUE ELEVE: Score total entre 8-20; Il est possible de contourner le test de suivi et de procéder directement à une évaluation de diagnostic ainsi qu'une évaluation d'éligibilité pour une prise en charge précoce.

M-CHAT-RTM

Répondez à ces questions sur votre enfant. Gardez à l'esprit la façon dont votre enfant se comporte <u>habituellement</u>. Si vous avez vu votre enfant avoir ce comportement à plusieurs reprises mais qu'il ne l'a pas habituellement répondez **non**. Entourez **oui** ou **non** pour chaque question. Merci beaucoup.

1. Si vous pointez du doigt quelque chose de l'autre côté de la pièce, est ce que votre enfant le regarde? (PAR EXEMPLE : Si vous pointez du doigt un jouet ou un animal, est ce que votre enfant regarde le jouet ou l'animal ?)	Oui	Non
2. Vous êtes vous déjà demandé si votre enfant pouvait être sourd ?	Oui	Non
3. Est-ce que votre enfant joue à faire semblant ? (PAR EXEMPLE : Faire	Oui	Non
semblant de boire dans une tasse vide, de parler au téléphone, de faire		
manger une poupée ou un animal en peluche ?)		
4. Est-ce que votre enfant aime grimper sur des choses ? (PAR	Oui	Non
EXEMPLE : meubles, jeux d'extérieur, marches d'escalier)		
5. Est-ce que votre enfant fait des gestes <u>inhabituels</u> avec ses doigts près de	Oui	Non
ses yeux ? (PAR EXEMPLE : est-ce que votre enfant agite ses doigts près		
de ses yeux ?)		
6. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour demander quelque chose, ou	Oui	Non
pour avoir de l'aide ? (PAR EXEMPLE : Pointer du doigt un gâteau ou un		
jouet hors de portée)		
7. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour montrer quelque chose	Oui	Non
d'intéressant ? (PAR EXEMPLE : un avion dans le ciel ou un gros camion		
sur la route)		
8. Est-ce que votre enfant s'intéresse aux autres enfants ? (PAR	Oui	Non
EXEMPLE : Est-ce que votre enfant regarde les autres enfants, leur sourit,		
va vers eux ?)		
9. Est-ce que votre enfant vous montre des choses en vous les amenant ou	Oui	Non
en les tenant en l'air pour que vous les voyez, pas pour obtenir de l'aide		
mais juste pour partager ? (PAR EXEMPLE : vous montrer une fleur, une		
peluche, une petite voiture)		
10. Est-ce que votre enfant répond quand vous l'appelez par son nom ?	Oui	Non
(PAR EXEMPLE : est-ce qu'il regarde, parle ou gazouille, ou arrête ce		
qu'il est entrain de faire quand vous l'appelez par son nom ?		
11. Quand vous lui souriez, est-ce qu'il vous sourit en retour ?	Oui	Non
12. Est-ce que les bruits du quotidien perturbent votre enfant ? (PAR	Oui	Non
EXEMPLE : Est-ce que votre enfant crie ou pleure en entendant		
l'aspirateur ou de la musique forte ?)		
13. Est-ce que votre enfant marche?	Oui	Non
14. Est-ce que votre enfant vous regarde dans les yeux lorsque vous lui	Oui	Non
parlez, que vous jouez avec lui ou que vous l'habillez ?		
15. Est-ce que votre enfant essaye d'imiter ce que vous faites ? (PAR	Oui	Non
EXEMPLE: faire un signe de la main pour dire au revoir, taper dans les		
mains, ou faire un bruit rigolo quand vous le faites)		
16. Si vous tournez votre tête pour regarder quelque chose, est-ce que votre	Oui	Non
enfant regarde autour de lui pour voir ce que vous regardez ?		

17. Est-ce que votre enfant essaye d'attirer votre attention ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant vous regarde pour avoir une	Oui	Non
félicitation, ou dit « Regarde » ou « Regarde-moi » ?)		
18. Est-ce que votre enfant comprend quand vous lui demandez de faire quelque chose ? (PAR EXEMPLE : sans que vous pointiez du doigt, est-ce que votre enfant comprend « mets le livre sur la chaise » ou « apporte-moi la couverture » ?)	Oui	Non
19. Si quelque chose de nouveau arrive, est-ce que votre enfant regarde votre visage pour voir comment vous réagissez ? (PAR EXEMPLE : S'il entend un bruit étrange ou rigolo, ou voit un nouveau jouet, est-ce qu'il regarde votre visage ?)	Oui	Non
20. Est-ce que votre enfant aime les activités de mouvement ? (PAR EXEMPLE : Etre balancé ou sauter sur vos genoux)	Oui	Non

M-CHAT-R Test de Suivi (M-CHAT-R/F)TM

Autorisation d'utilisation

La liste de contrôle modifiée pour l'autisme chez les jeunes enfants, corrigée avec suivi (M-CHAT-R/F; Robins, Fein, & Barton, 2009) est faite pour aller avec le M-CHAT-R. Le M-CHAT-R/F peut être téléchargé sur le site www.mchatscreen.com.

Le M-CHAT-R/F est protégé par copyright et son utilisation est limitée par les auteurs et les personnes ayant la licence. Le M-CHAT-R et le M-CHAT-R/F peut être utilisé à des fins clinique, de recherche ou éducative. Bien que nous rendions cet outil disponible sans frais pour ces usages, ceci est un document protégé par copyright et pas un document en open source. Quiconque intéressé par le M-CHAT-R/F à des fins commerciales doit contacter Diana L. Robins (mchatscreen2009@gmail.com) pour demander l'autorisation.

Instructions:

Le M-Chat-R/F est fait pour être utilisé avec le M-CHAT-R; le M-CHAT-R est utilisé pour dépister, chez les jeunes enfants entre 16 et 30 mois d'âge, un risque du trouble du spectre autistique (TSA). Les utilisateurs doivent être conscients que même avec le test de suivi, un nombre significatif d'enfants qui échouent au M-CHAT-R ne seront pas diagnostiqués avec un TSA; toutefois, ces enfants ont un risque élevé de développer d'autres troubles développementaux ou des retards, une évaluation est donc justifiée pour tous les enfants ayant des résultats positifs.

Une fois qu'un parent a complété le M-CHAT-R, cotez le test selon les instructions. Si l'enfant est dépisté positif, sélectionnez les items du test de suivi en fonction des items auxquels l'enfant a échoué lors du M-CHAT-R; seuls les items auxquels l'enfant a échoué en premier lieu doivent être adressés lors du test de suivi.

Chaque page du test de suivi correspond à un item du M-CHAT-R. Suivez l'arbre décisionnel et posez les questions jusqu'à ce qu'une REUSSITE ou un ECHEC soit coté. Les parents peuvent reporter un « peut-être » comme réponse pendant l'entretien. Lorsqu'un parent reporte un « peut-être », demandez-lui si dans la majorité des cas la réponse est « oui » ou « non » et continuer l'entretien en fonction de cette réponse. Aux endroits où il y a de la place pour mettre une « autre » réponse, la personne qui conduit l'entretien doit faire appel à son jugement pour déterminer si la réponse est une REUSSITE ou pas.

Reportez les réponses à chaque item sur le feuillet de cotation M-CHAT-R/F (qui contient les même items que le M-CHAT-R, mais Oui/Non ont été remplacé par Réussite/Echec). L'entretien est considéré comme un dépistage positif si l'enfant échoue à deux items du test de suivi. Si un enfant est dépisté positif lors du M-CHAT-R/F, il est fortement recommandé qu'il soit pris en charge afin de poser un diagnostic le plus tôt possible. Notez que si l'assurance ou les parents ont des inquiétudes sur un TSA, les enfants devraient être considérés pour une évaluation indépendamment des résultats au M-CHAT-R ou M-CHAT-R/F.

M-CHAT-R Test de SuiviTM Feuillet de cotation

Remarque : Oui/Non ont été remplacés par Réussite/Echec

1. Si vous pointez du doigt quelque chose de l'autre côté de la pièce, est-ce que votre enfant le regarde? (PAR EXEMPLE : Si vous pointez du doigt un jouet ou un animal, est ce que votre enfant regarde le jouet ou l'animal ?)	Réussite	Echec
2. Vous êtes vous déjà demandé si votre enfant pouvait être sourd ?	Réussite	Echec
3. Est-ce que votre enfant joue à faire semblant ? (PAR EXEMPLE : Faire semblant de boire dans une tasse vide, de parler au téléphone, de faire manger une poupée ou un animal en peluche ?)	Réussite	Echec
4. Est-ce que votre enfant aime grimper sur des choses ? (PAR EXEMPLE : meubles, jeux d'extérieur, marches d'escalier)	Réussite	Echec
5. Est-ce que votre enfant fait des gestes <u>inhabituels</u> avec ses doigts près de ses yeux ? (PAR EXEMPLE : est-ce que votre enfant agite ses doigts près de ses yeux ?)	Réussite	Echec
6. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour demander quelque chose, ou pour avoir de l'aide ? (PAR EXEMPLE : Pointer du doigt un gâteau ou un jouet hors de portée)	Réussite	Echec
7. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour montrer quelque chose d'intéressant ? (PAR EXEMPLE : un avion dans le ciel ou un gros camion sur la route)	Réussite	Echec
8. Est-ce que votre enfant s'intéresse aux autres enfants ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant regarde les autres enfants, leur sourit, va vers eux ?)	Réussite	Echec
9. Est-ce que votre enfant vous montre des choses en vous les amenant ou en les tenant en l'air pour que vous les voyez- pas pour obtenir de l'aide mais juste pour partager ? (PAR EXEMPLE : vous montrer une fleur, une peluche, une petite voiture)	Réussite	Echec
10. Est-ce que votre enfant répond quand vous l'appelez par son nom ? (PAR EXEMPLE : est-ce qu'il regarde, parle ou gazouille, ou arrête ce qu'il est entrain de faire quand vous l'appelez par son nom ?	Réussite	Echec
11. Quand vous lui souriez, est-ce qu'il vous sourit en retour ?	Réussite	Echec
12. Est-ce que les bruits du quotidien perturbent votre enfant ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant crie ou pleure en entendant l'aspirateur ou de la musique forte ?)	Réussite	Echec
13. Est-ce que votre enfant marche ?	Réussite	Echec
14. Est-ce que votre enfant vous regarde dans les yeux lorsque vous lui parlez, que vous jouez avec lui ou que vous l'habillez ?	Réussite	Echec
15. Est-ce que votre enfant essaye d'imiter ce que vous faites ? (PAR EXEMPLE : faire un signe de la main pour dire au revoir, taper dans les mains, ou faire un bruit rigolo quand vous le faites)	Réussite	Echec
16. Si vous tournez votre tête pour regarder quelque chose, est-ce que votre enfant regarde autour de lui pour voir ce que vous regardez ?	Réussite	Echec

17. Est-ce que votre enfant essaye d'attirer votre attention ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant vous regarde pour avoir une félicitation, ou dit « Regarde » ou « Regarde-moi » ?)	Réussite	Echec
18. Est-ce que votre enfant comprend quand vous lui demandez de faire quelque chose ? (PAR EXEMPLE : sans que vous pointiez du doigt, est-ce que votre enfant comprend « mets le livre sur la chaise » ou « apporte-moi la couverture » ?)	Réussite	Echec
19. Si quelque chose de nouveau arrive, est-ce que votre enfant regarde votre visage pour voir comment vous réagissez ? (PAR EXEMPLE : S'il entend un bruit étrange ou rigolo, ou voit un nouveau jouet, est-ce qu'il regarde votre visage ?)	Réussite	Echec
20. Est-ce que votre enfant aime les activités de mouvement ? (PAR EXEMPLE : Etre balancé ou sauter sur vos genoux)	Réussite	Echec

Score Total :_____

1. Si vous pointez du doigt quelque chose de l'autre côté de la pièce, est ce que _ _le regarde? Oui Non Si vous pointez quelque chose du doigt, quelle S'il vous plait donnez-moi un exemple de la façon dont est la réaction typique de votre enfant? votre enfant réagit quand vous pointez quelque chose du doigt. (Si le parent ne donne pas un exemple présent cidessous demandez-les lui tous individuellement) **REUSSITE** exemples **ECHEC** exemples Regarde l'objet Oui

Non Ignore le parent Oui

Non Pointe l'objet Oui

Non Regarde autour de lui au hasard Oui□ Non□ Regarde et commente l'objet Oui Non Regarde le doigt du parent Oui

Non Regarde si le parent pointe et dis « Regarde! » Oui

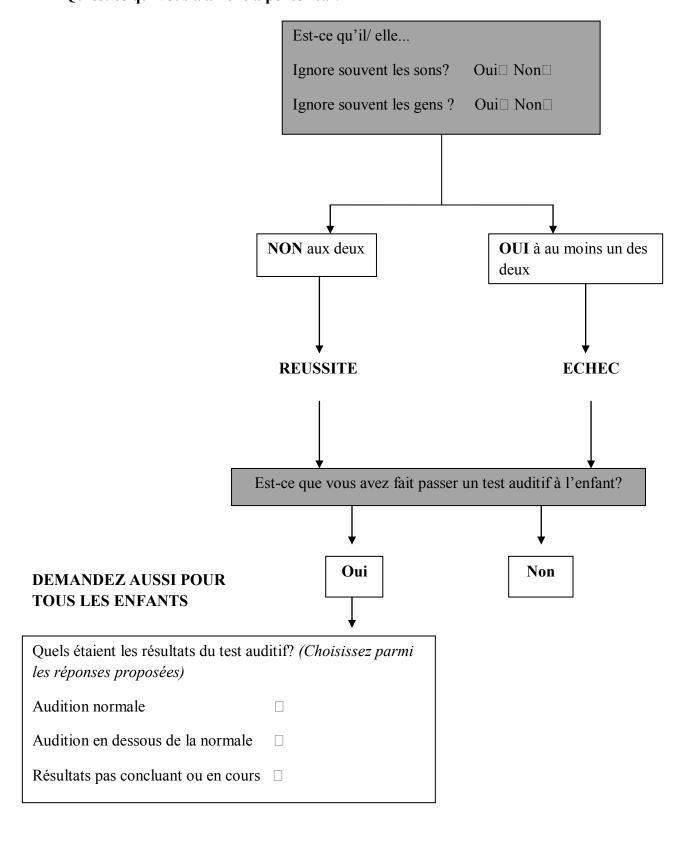
Non **Oui** seulement au(x) **OUI** seulement au(x) exemple(s) du exemple(s) du OUI à des exemples des catégories **REUSSITE ECHEC REUSSITE et ECHEC** Que fait l'enfant le **REUSSITE** plus souvent? **ECHEC** Le plus souvent des exemples Le plus souvent des exemples de la catégorie REUSSITE de la catégorie ECHEC

ECHEC

© 2009 Robins, Fein, & Barton.

REUSSITE

2. Vous avez reportez que vous vous étiez déjà demandé si votre enfant est sourd. Qu'est ce qui vous a amené à pensez ca ?

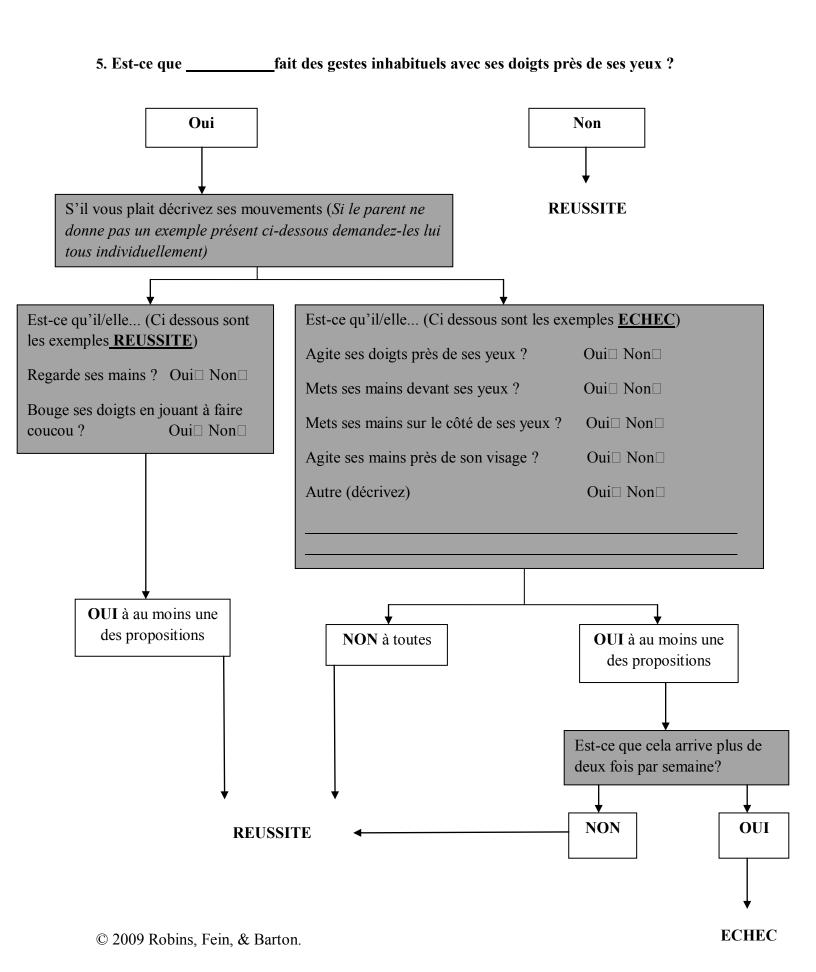


3. Est-ce que _____ joue à faire semblant ? Oui Non S'il vous plait donnez-moi un exemple de la façon dont il/elle joue à faire semblant. (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandezles lui tous individuellement) Est-ce qu'il ou elle... Fait semblant de boire dans une tasse de dinette? Oui Non Oui□ Non□ Fait semblant de manger avec une cuillère ou une fourchette de dinette ? Fait semblant de parler au téléphone ? Oui□ Non□ Fait semblant de nourrir une poupée ou une peluche avec de la nourriture réelle ou imaginaire ? Oui Non Oui□ Non□ Pousse une petite voiture comme si elle était sur une route imaginaire ? Fait semblant d'être un robot, un avion, une danseuse, ou n'importe lequel de ses personnages préférés ? Oui□ Non□ Mets une casserole de dinette sur une gazinière imaginaire ? Oui Non Mets une poupée ou un personnage dans une voiture ou un camion à la place du conducteur ou du passager ? Oui□ Non□ Fait semblant de passer l'aspirateur, la serpillère, ou de tondre la pelouse ? Oui Non Oui□ Non□ Autres (décrivez) **OUI** à au moins une des NON à toutes propositions

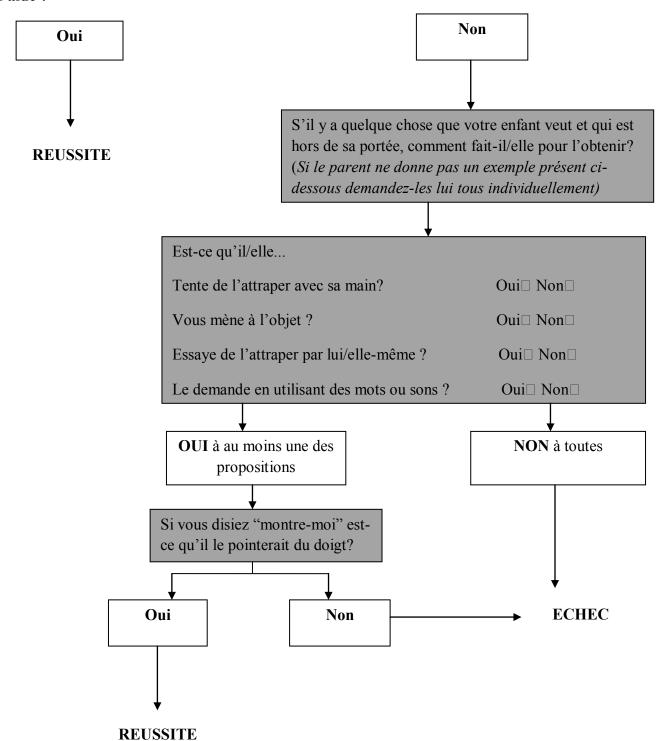
ECHEC

REUSSITE

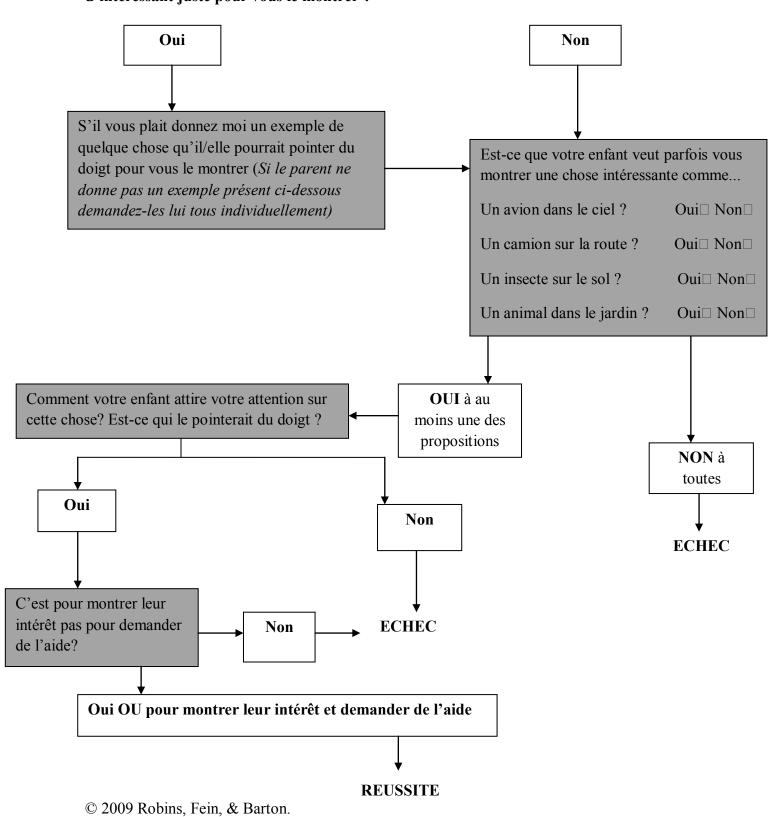
4. Est-ce que _____aime grimper ? Oui Non S'il vous plait donnez-moi un exemple de quelque chose sur lequel il/elle aime grimper. (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les *lui tous individuellement)* Est-ce qu'il/elle aime grimper sur... Les marches? Oui Non Les chaises? Oui Non Les meubles? Oui Non Les jeux d'extérieurs? Oui Non OUI à au moins une NON à toutes des propositions **REUSSITE ECHEC**

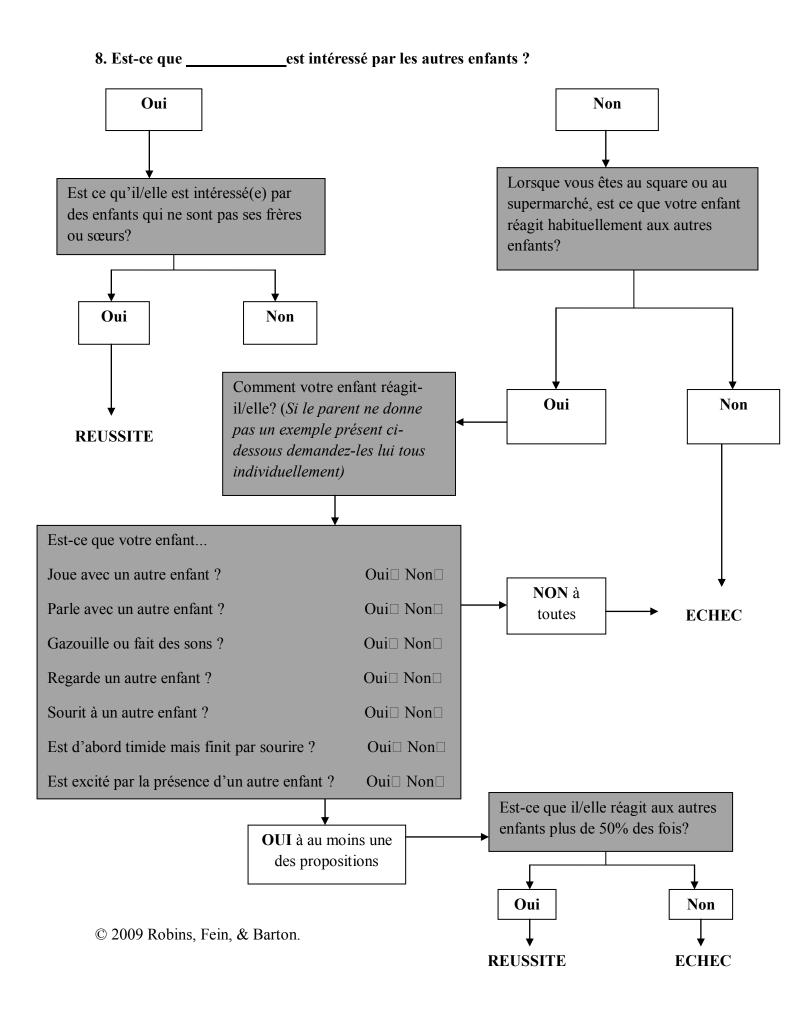


6. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour demander quelque chose, ou pour avoir de l'aide ?

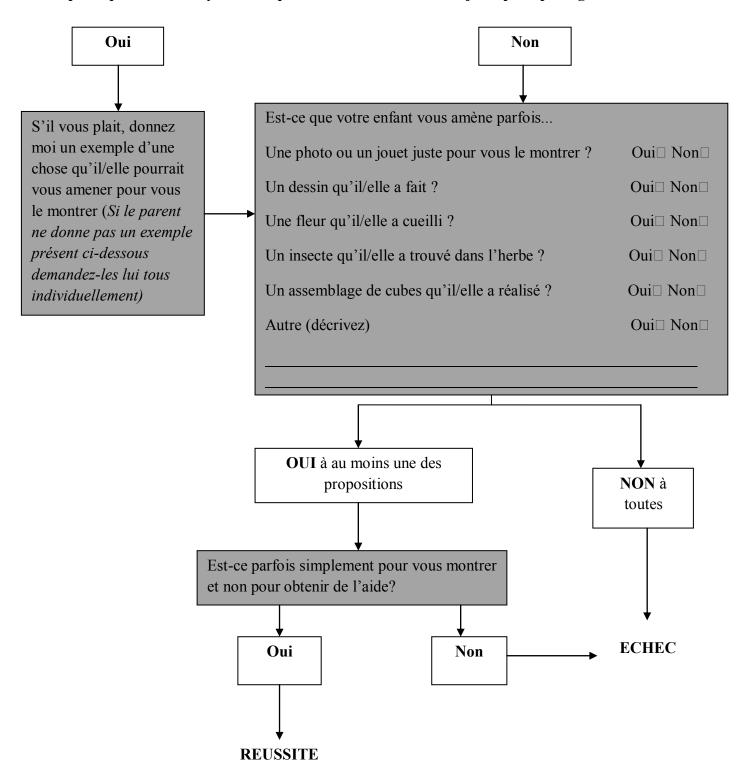


7.* Si la personne conduisant l'entretien vient de poser la question #6, commencez par : Nous venons de parler de pointer du doigt pour demander quelque chose, POUR TOUS Est-ce que votre enfant pointe avec un seul doigt quelque chose d'intéressant juste pour vous le montrer ?

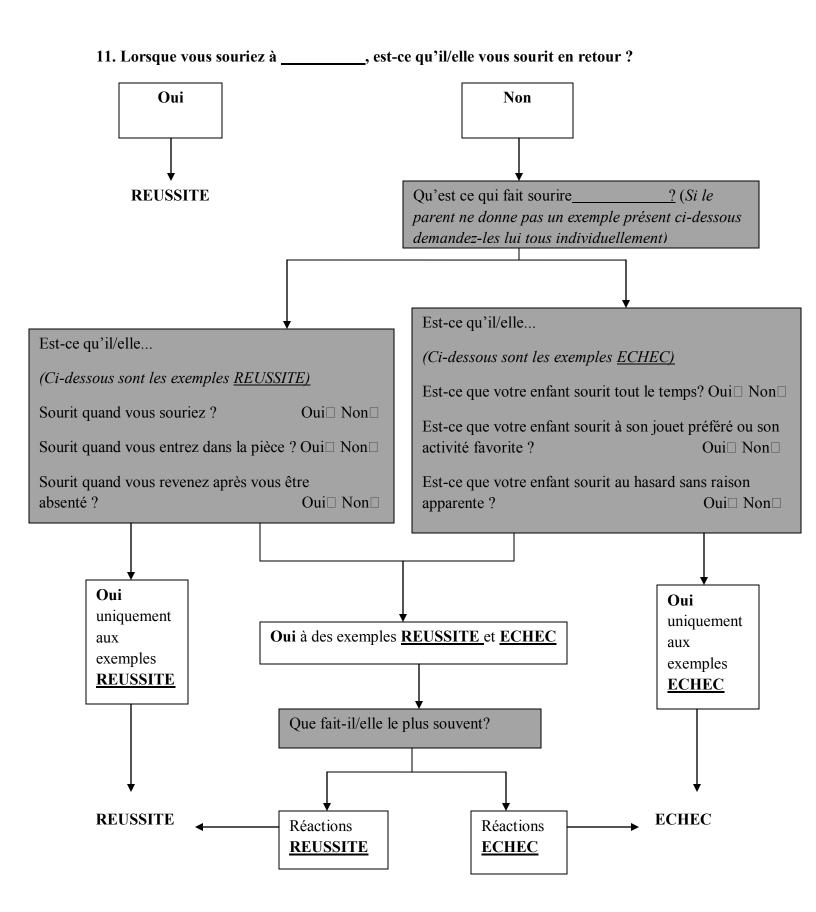


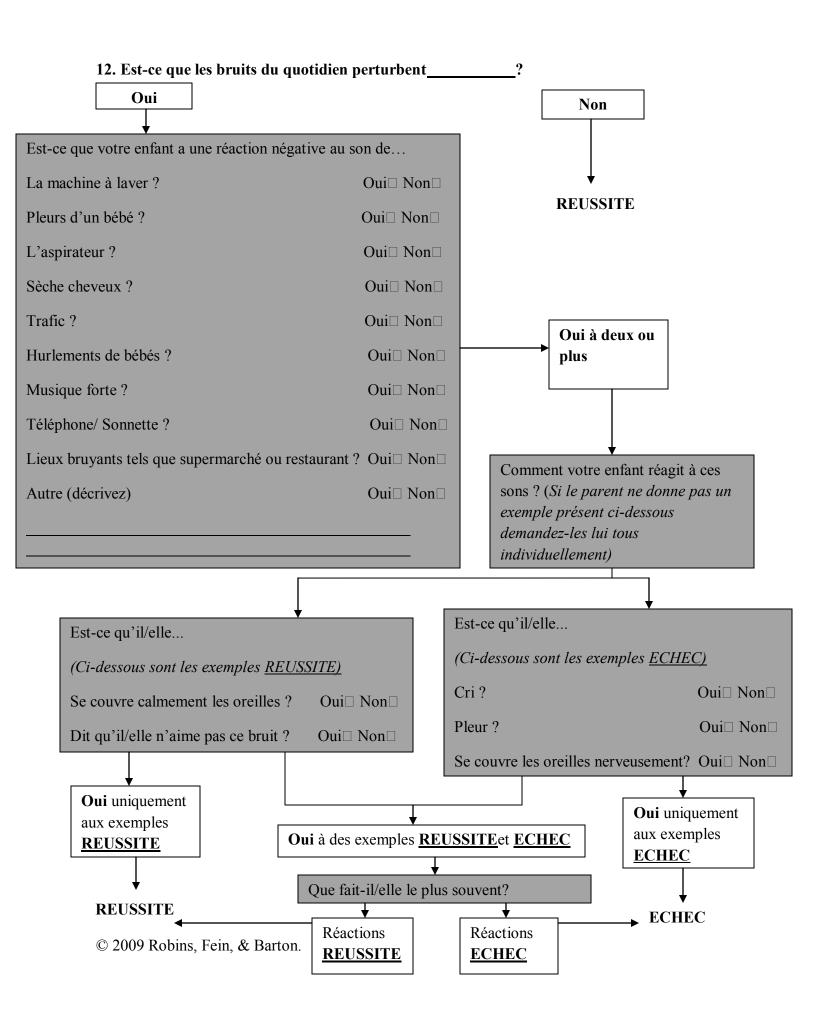


9. Est-ce que ______vous montre des choses en vous les amenant ou en les tenant en l'air pour que vous les voyiez ? Pas pour obtenir de l'aide mais juste pour partager ?

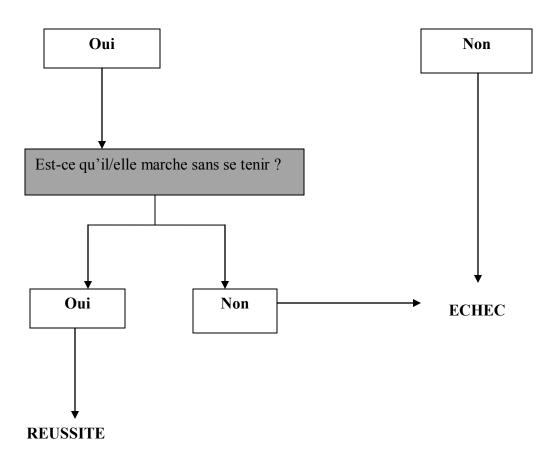


10. Est-ce que réagit lorsque vous l'appeler par son nom? Oui Non S'il vous plait, donnez moi un S'il/elle n'est pas en train d'avoir une activité exemple de comment il/elle drôle ou intéressante comment il/elle réagit réagit lorsque vous l'appelez par lorsque vous l'appelez par son nom (Si le parent son nom (Si le parent ne donne ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement) pas un exemple présent cidessous demandez-les lui tous individuellement) Est-ce qu'il/elle... (Ci-dessous sont les exemples <u>ECHEC</u>) Est-ce qu'il/elle... Oui□ Non□ Ne réagit pas ? (Ci-dessous sont les exemples <u>REUSSITE</u>) Semble entendre mais ignore le parent ? Oui Non Regarde vers vous? Oui Non Réagit uniquement si le parent est en face du visage de Parle ou gazouille? Oui Non l'enfant? Oui Non Arrête ce qu'il/elle est entrain de faire ? Oui□ Non□ Réagit uniquement si le parent le/la touche ? Oui□ Non□ Oui uniquement Oui uniquement Oui à des exemples **REUSSITE** et **ECHEC** aux exemples aux exemples **REUSSITE ECHEC** Que fait-il/elle le plus souvent ? REUSSITE Réactions Réactions **ECHEC** REUSSITE **ECHEC** © 2009 Robins, Fein, & Barton.

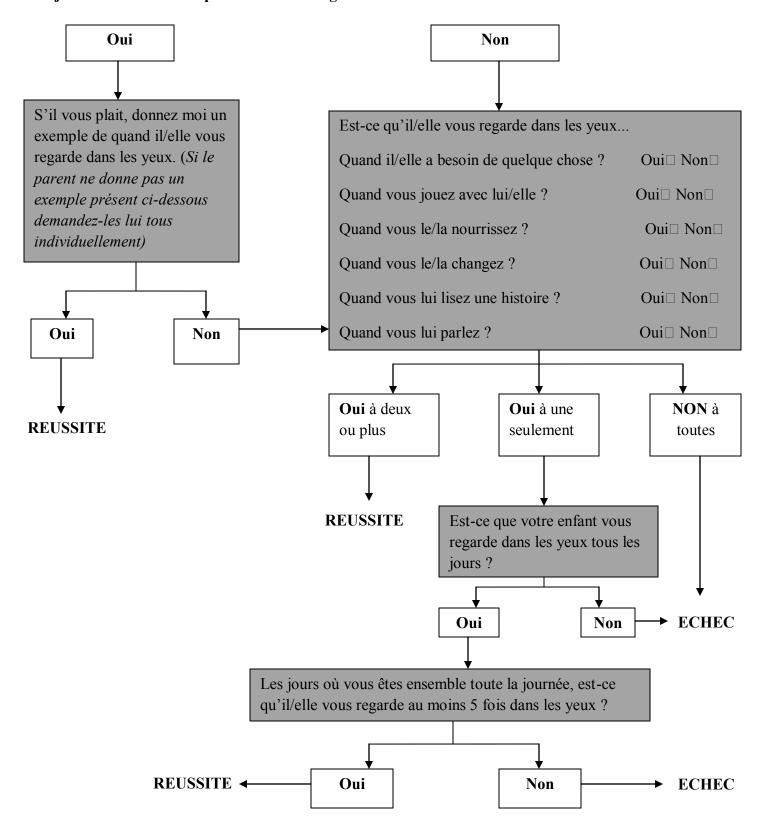




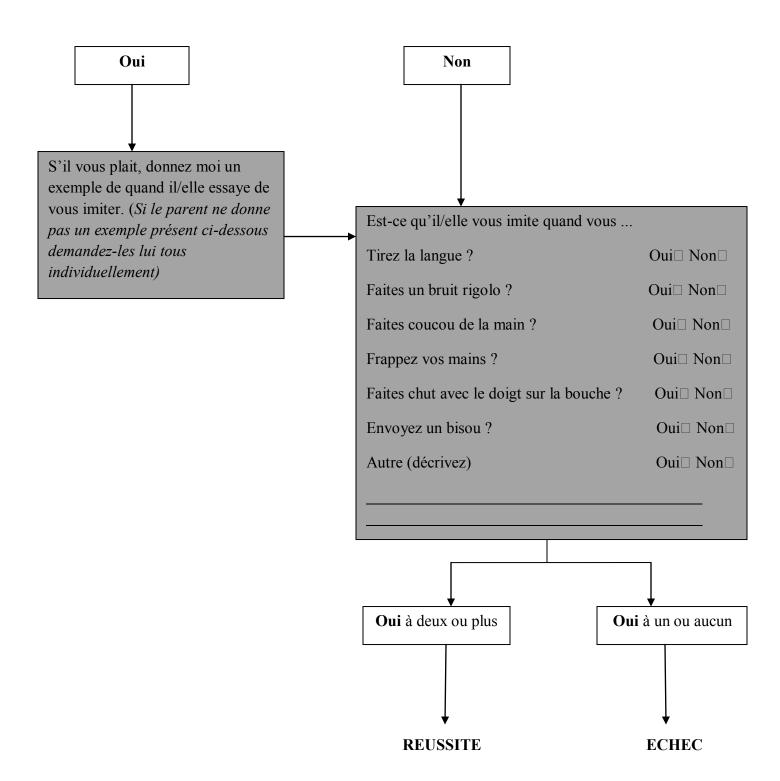
13. Est-ce que _____ marche ?



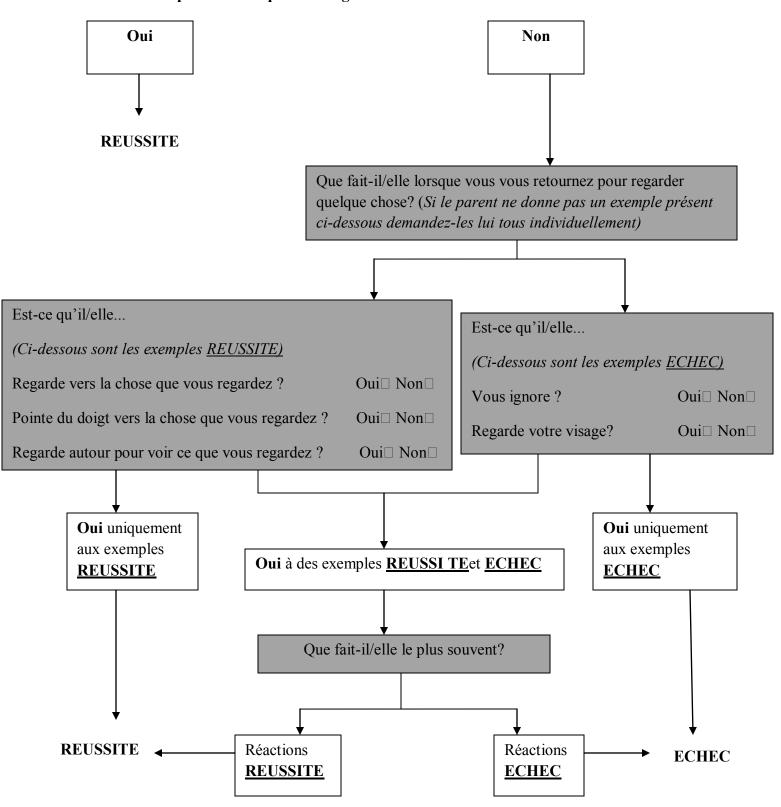
14. Est-ce que ______vous regarde dans les yeux lorsque vous lui parlez, que vous jouez avec lui/elle ou que vous le/la changez?

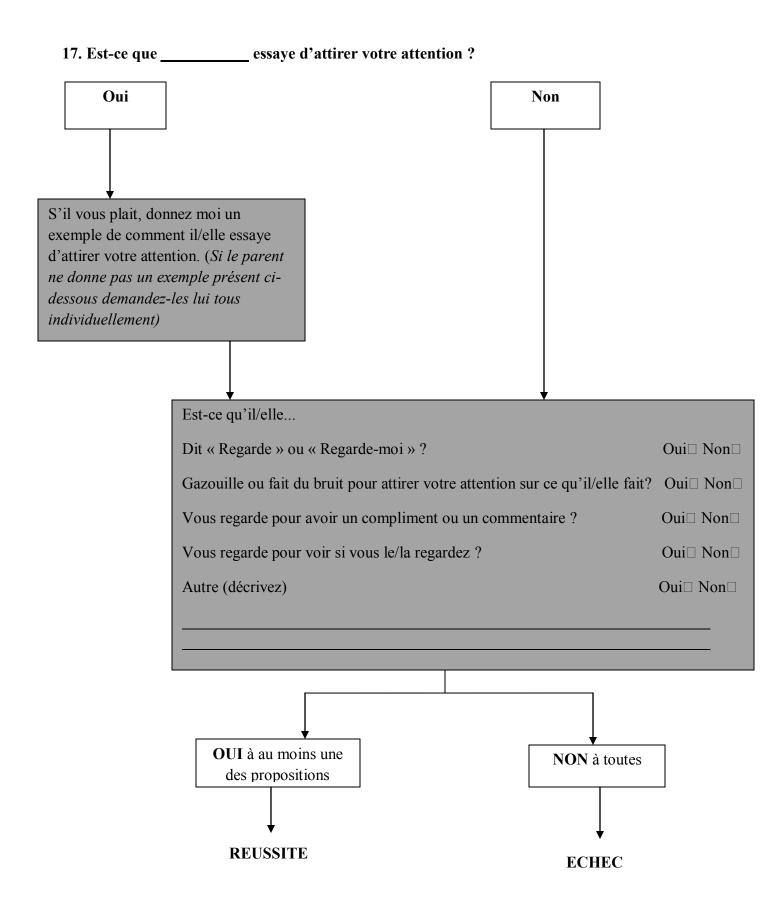


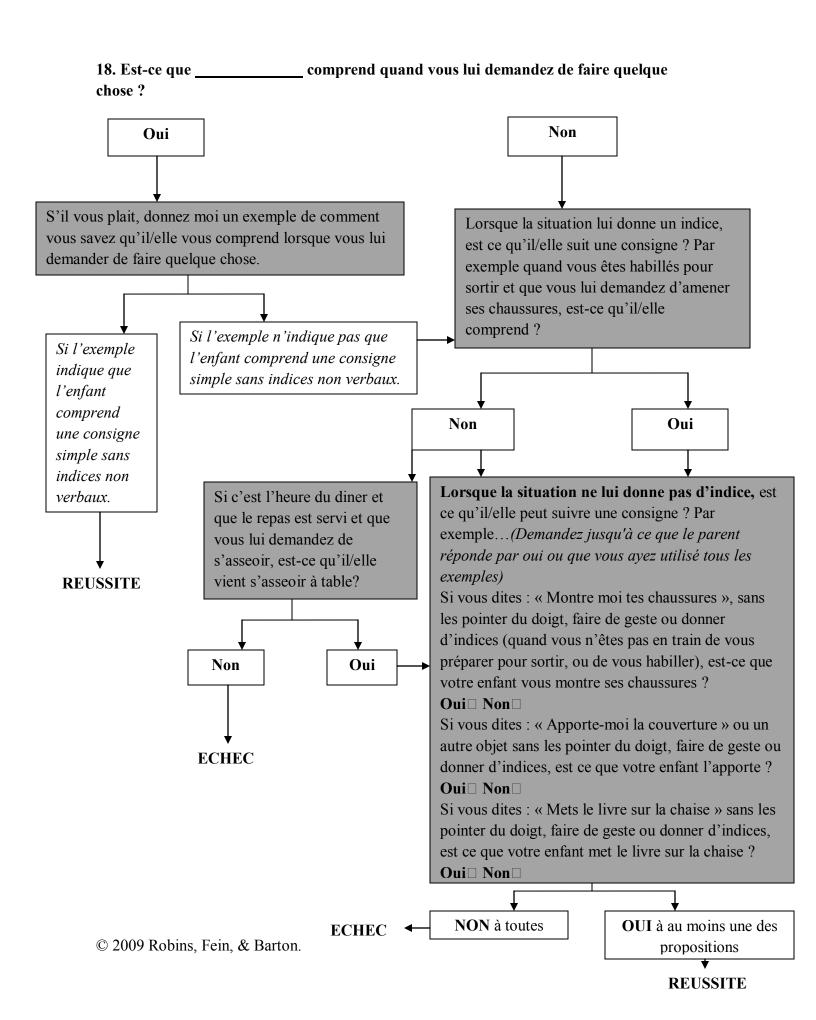
15. Est-ce que _____ essaye de vous imiter ?



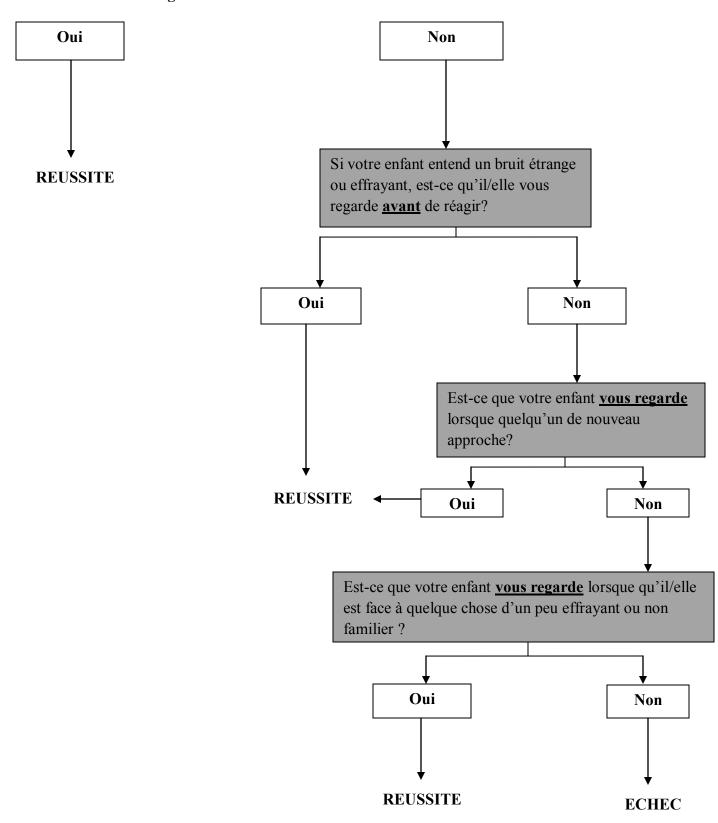
16. Si vous tournez votre tête pour regarder quelque chose, est-ce que ______regarde autour de lui pour voir ce que vous regardez ?







19. Si quelque chose de nouveau arrive, est-ce que _____ regarde votre visage pour voir comment vous réagissez ?



20. Est-ce que _____ aime les activités de mouvement ? Oui Non Est-ce qu'il/elle aime être balancé(e) ou sauter sur les genoux? Lorsque vous le/la balancez ou le/la faites sauter sur vos genoux, comment Oui Non réagit-il/elle? (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement) **REUSSITE** Est-ce que votre enfant... Rit ou sourit? Oui Non Parle ou gazouille? Oui Non Manifeste son envie de recommencer l'activité en tendant ses bras vers vous? Oui Non Oui Non Autre (décrivez): OUI à au moins une des NON à toutes propositions

ECHEC

REUSSITE